

PRIX DE L'ABONNEMENT.
Edition Quotidienne.
Un An. 6 Mois. 3 Mois. 1 Mois.
POUR LES ETATS-UNIS.....\$12.00 \$6.00 \$3.00 \$1.00
POUR L'ETRANGER.....\$15.15 \$7.55 \$3.75 \$1.30
Les abonnements se soldent invariablyment d'avance.

Le Numéro Cinq Sous

PRIX DE L'ABONNEMENT.
Edition Hebdomadaire.
Un An. 6 Mois. 4 mois. 3 Mois.
POUR LES ETATS-UNIS.....\$3.00 \$1.50 \$1.00 75 cts
POUR L'ETRANGER.....\$4.00 \$2.05 \$1.35 \$1.05
Les abonnements datent du 1er et du 15 de chaque mois.



L'Abeille de la Nouvelle-Orléans.

POLITIQUE, LITTÉRATURE. PRO ARIS ET FOCIS. SCIENCES, ARTS.

Journal Français Quotidien. NOUVELLE-ORLEANS. MERCREDI MATIN, 6 DECEMBRE 1905. Fondé le 1er Septembre 182



M. THEODORE ROOSEVELT,
dont le message a été lu hier au Congrès des Etats-Unis.

Extraits du message présidentiel.

Washington, 5 décembre.—Le message annuel du président a été lu aujourd'hui peu après l'appel à l'ordre du Sénat.
La plupart des sénateurs étaient présents et en ont suivi attentivement la lecture qui a été faite par le secrétaire Bennett.
Dans ce message le président s'étend longuement sur la législation des chemins de fer et des compagnies d'assurances et traite en outre les questions suivantes :

La loi sur la responsabilité des employés.

"Dans mon message annuel à la seconde session du 57^e congrès j'ai recommandé l'acceptation d'une loi sur la responsabilité des employés du District de Colombie et des arsenaux de la marine. J'ai renouvelé cette recommandation dans mon message à la seconde session du 58^e congrès, et je suggérais en outre la nomination d'une commission chargée de faire une étude des responsabilités des employés en vue d'édicter une loi applicable à toutes les industries tombant sous le domaine du gouvernement fédéral.
"J'espère que cette loi sera préparée et décrétée aussi rapidement que possible.

Heures de travail des employés de chemins de fer.

Le nombre excessif d'heures de travail auquel sont astreints les employés du service des chemins de fer doit attirer sérieusement l'attention du Congrès. L'effort, tant mental que physique, qui est demandé à ces employés est probablement plus considérable que dans n'importe quelle autre branche de l'industrie et s'il y a des raisons de limiter par une loi la durée de travail dans certaines industries cette loi doit s'appliquer tout particulièrement aux employés de chemins de fer qui par leur vigilance et leur exactitude dans l'accomplissement de leurs devoirs garantissent la sécurité des voyageurs.

Economies dans le Budget.

"Je recommande instamment au Congrès le besoin d'une stricte économie et d'un examen minutieux des allocations qui lui seront demandées. Je tiens à attirer votre attention sur quelques exemples particuliers.
Toutes les fonctions inutiles devront être abolies. Le commissaire du Bureau général des Terres recommande l'abolition des postes de percepteurs du Bureau des Terres des Etats-Unis.
Cette mesure permettrait une économie d'un quart de million de dollars par an.
Comme les affaires de la nation augmentent il est inévitable qu'il y ait de temps en temps une augmentation légitime du nombre des fonctionnaires.
Par contre, siôt qu'une fonction est reconnue inutile elle doit être abolie.
Il est possible de réaliser aussi de grandes économies dans l'impression des documents du gouvernement.
Il n'est pas exagéré de dire que des milliers de volumes sont publiés tous les ans à Washington et qu'ils ne sont jamais lus par le public.
En parlant d'économies je désire être bien compris et ne voudrais pas provoquer une exagération qui entraînerait à de fausses économies.
Ce serait par exemple un crime contre la Nation de réduire le budget de la marine et ce serait encore une plus grande folie de ne pas pousser activement les travaux du canal de Panama sous prétexte d'économies.

Les levées du Mississippi.

Le gouvernement national a déjà fait beaucoup au sujet de la construction et du maintien du grand système de levées sur le cours inférieur du Mississippi ; d'après mon jugement le gouvernement devrait faire encore davantage.
La marine marchande.
Afin de permettre à notre commerce de progresser en temps de

paix et pour la défense de notre pavillon en temps de guerre il est indispensable que notre marine marchande soit grande et prospère. Nous devons avoir des navires et des marins pour transporter nos marchandises sur les marchés et en cas de besoin pour renforcer notre ligne de bataille.
Nous devons regretter de voir la plupart des lignes de communications avec nos républiques-sœurs de l'Amérique du Sud, sous le contrôle étranger.
Il est malheureux pour nos marchands et industriels d'être obligés d'envoyer leurs lettres et marchandises à destination de l'Amérique du Sud, par voie de l'Europe. Sur l'Atlantique elle-même notre pavillon marchand est menacé par l'aide que les gouvernements européens accordent à leurs lignes de navigation à vapeur. Je vous recommande de prendre en considération le rapport de la Commission de la Marine Marchande.

La question des pensions.

J'éprouve une satisfaction sans mélange à appeler une fois de plus votre attention sur l'œuvre excellente du Bureau des Pensions ; les vétérans de la guerre civile ont droit à plus d'égards que n'importe quelle autre classe de citoyens.
Il y a sept ans mon regretté prédécesseur, le président McKinley, déclarait que le temps était venu pour la Nation de prendre charge des tombes des soldats Confédérés.
Je recommande au Congrès de prendre action dans ce but. Le premier devoir est de prendre charge des tombes des soldats Confédérés qui sont morts dans les prisons du Nord.
L'adoption des produits alimentaires.
Je recommande qu'une loi soit décrétée pour réglementer le commerce entre les Etats et afin d'exercer un contrôle sur les produits alimentaires.
Tous les produits adulterés qui sont nuisibles à l'hygiène publique devraient être prohibés.

Les lois criminelles.

Dans mon dernier message j'attirai l'attention du Congrès sur la nécessité de rendre nos lois criminelles plus effectives et je vous recommande d'apporter la plus grande attention au rapport de l'attorney général à ce sujet.
La loi criminelle des Etats-Unis a un pressant besoin d'être révisée. Les procédures criminelles de chaque cour des Etats-Unis devraient être les mêmes dans toute l'étendue du territoire.
La loi sur la fumée.
La loi interdisant l'émission d'épais nuages de fumée sur la ville de Washington a été soutenue par les tribunaux. Cette loi a certainement permis d'accomplir quelques progrès, mais il reste encore beaucoup à faire si nous voulons préserver la Capitale de la détérioration causée par les fumées. Les précautions prises suivant la loi n'ont pas produit les effets désirés. Je vous recommande de rendre cette loi plus effective en augmentant le maximum et le minimum de l'amende et en prévoyant un emprisonnement pour les cas de violation répétée.
Je vous recommande aussi d'augmenter le nombre des inspecteurs dont le devoir est de veiller à la stricte observation de cette loi.

Les projets de loi déposés devant la Chambre.

Washington, 5 décembre.—L'appropriation d'urgence pour le canal de Panama sera votée demain par la Chambre. Le projet a été déposé par le représentant Hepburn, du Iowa, avec l'appui des leaders républicains. Les représentants de la Californie à la Chambre et au Sénat ont tenu un meeting aujourd'hui et ont résolu de déposer un projet de loi prévoyant l'exclusion des Japonais et des Coréens du territoire des Etats-Unis. Les membres de la délégation californienne déclarent qu'il y a actuellement plus de 100,000 Japonais aux Etats-Unis dont plus de 60,000 dans le seul état de Californie.
Dans le cours de l'année dernière plus de 5,000 Japonais sont ve-

CONFIEZ-NOUS VOS PEINES

ECRIEZ-NOUS LIBREMENT. Nous voulons que vous nous écriviez librement et franchement, décrivant tous vos symptômes. Nous employons un corps de spécialistes pour les maladies de femmes, qui considéreront soigneusement votre cas et vous donneront un avis gratuit. N'hésitez pas, écrivez-nous aujourd'hui, donnant l'histoire de vos maux ; nous vous expliquerons amplement comment vous établir. Toute correspondance est absolument secrète, et la réponse vous est envoyée dans une enveloppe ordinaire, cachetée. Adresse : Ladies' Advisory Dept. THE CHATTANOOGA MEDICINE CO., Chattanooga, Tenn.

Si Vous Etes Malade,

ne négligez pas votre maladie au point qu'elle altère sérieusement votre santé. Les maladies de femmes ne se guérissent jamais d'elles-mêmes. Elles doivent être traitées avec ce spécifique médical scientifique pour femmes, le

Vin de Gardui

Il Soulage Toutes les Douleurs des Femmes

Vous pouvez certainement calmer votre mal et guérir l'inflammation interne, la cause de vos irrégularités, les écoulements excessifs et tous les désordres menstruels, en vous traitant vous-même, en particulier dans votre intérieur, avec ce merveilleux spécifique dont le succès a été si grand dans la guérison des femmes malades.

Le Cardui est en vente à toutes les pharmacies, en bouteilles de \$1.00, avec toutes les directions sur l'enveloppe. Essayez-le.

nus aux Etats-Unis des îles Hawaii. Cette rapide progression dans l'immigration japonaise est considérée comme une menace pour les ouvriers américains.

Nominations présidentielles.

Washington, D. C., 5 décembre.—Le président a déposé aujourd'hui devant le sénat les nominations suivantes :
James C. Kellogg, consul à Colon, république de Panama ; Wm L. Lack, estimateur des marchandises pour le port de la Nouvelle-Orléans ; maîtres de poste : T. A. Boudreau, à Thibodaux, B. S. Gallup, à Hammond, R. A. Gehring, à Napoléonville et Cora Shayless, à Deridder.

Le boycott chinois.

Washington, 5 décembre.—Le major C. H. Brown, qui pendant nombre d'années a été intéressé dans des entreprises commerciales à Shanghai et Tien Tsin, Chine, a eu aujourd'hui un long entretien avec le président au sujet du boycott des marchandises américaines par les corporations chinoises.
M. Brown a déclaré au président que le boycott chinois était survenu à l'instigation d'un ancien consul des Etats-Unis en Chine, qui est maintenant employé par le gouvernement chinois. Cependant en dépit de la mise à l'index de leurs marchandises les maisons américaines établies en Chine ont vu leurs affaires augmenter dans des proportions satisfaisantes.
M. Brown a fait en outre remarquer au président qu'en 1893 les Etats-Unis avaient quatorze lignes de vapeurs qui trafiquaient entre les ports de la Californie et ceux de la Chine, tandis que maintenant les compagnies sont au nombre de huit et font toutes des affaires florissantes.
D'après M. Brown le gouvernement américain serait mal inspiré en taisant des concessions aux chinois, car ces derniers ne manqueraient pas à la moindre occasion de recourir au boycott.
A la requête du président M. Brown soumettra un rapport écrit de ses vues sur la question chinoise.

Un village russe en république.

St-Petersbourg, 3 décembre, via Edytukhnen, Prusse Orientale, 5 décembre.—On a reçu aujourd'hui d'un petit village des bords de la Baltique une nouvelle qui offre un curieux parallèle avec la Révolution Française.
Les habitants de ce village ont organisé la "République de Novarganok." Ils ont lancé un manifeste, qui a été lu dans les églises et en assemblée publique, abolissant non seulement le pouvoir de l'empereur mais aussi celui de la Divinité.

A la Bourse de Paris.

Paris, 5 décembre.—La situation du marché s'est beaucoup améliorée ce matin à l'ouverture de la Bourse.
Les bons russes étaient de nouveau en demande ce qui a eu pour

A TOKIO.

Tokio, 5 décembre, 3 heures p. m.—La friction qui existe entre le ministre de l'instruction publique et l'université impériale a eu pour résultat la démission collective de huit professeurs. Il est probable que l'agitation s'étendra jusqu'à menacer la stabilité du cabinet actuel.

Congrès des femmes israélites.

Chicago, 5 décembre.—La quatrième convention triennale du conseil national des femmes israélites s'est assemblée aujourd'hui à Chicago.
Il y avait dans l'assemblée des délégués de toutes les parties des Etats-Unis.

A VARSOVIE.

Varsovie, 5 décembre.—Depuis que la loi martiale a été rappelée la Pologne est complètement débarrassée du joug militaire.
Les autorités de Varsovie ont interdit aujourd'hui un meeting des employés des postes et télégraphes.
On peut juger de la désorganisation du service télégraphique par le fait qu'avant la grève les bureaux de Varsovie expédiaient et recevaient 23,000 télégrammes par jour et que maintenant c'est à peine s'ils arrivent à 1,500.
Les avis parvenus aujourd'hui de Sébastopol annoncent le que gouvernement a décrété que les mutins seraient jugés par une cour martiale suivant les procédures en usage en temps de guerre.
Des informations de Moscou prétendent qu'un comité des membres de la Bourse de cette ville cherche à régler à l'amiable la grève des télégraphistes.

Les employés de chemins de fer russes.

Varsovie, 5 décembre.—Le comité exécutif de l'Union des employés de chemin de fer a télégraphié aujourd'hui à toutes les gares de l'empire demandant aux employés de se mettre en grève à minuit si la sentence de la cour martiale de Samara qui frappe de la peine de mort le mécanicien Sokoloff n'était pas rappelée.

St-Petersbourg vendredi.

St-Petersbourg, 5 décembre.—L'immense toit qui recouvre la station de Charing Cross s'est subitement effondré aujourd'hui tuant ou blessant nombre de personnes et bloquant les voies pendant plusieurs heures.
Jusqu'à présent une trentaine de personnes ont été retirées des décombres et emmenées à l'hôpital.
L'Express Continental se trouvait au dehors de la gare, attendant le signal pour faire son entrée, lorsque la toiture s'est écroulée.

Arrivée du ministre Griocum à San Francisco.

San Francisco, 5 décembre.—Parmi les passagers du vapeur "Mandchuria" de la Pacific Mail, arrivé aujourd'hui des ports de l'Orient, se trouvaient M. Lloyd Griocum, ministre des Etats-Unis au Japon et M. Luke E. Wright, gouverneur général des Philippines.

Hôtel de ville incendié.

Charleston, Vie. Occidentale, 5 décembre.—On a reçu aujourd'hui une dépêche de Wayne annonçant que l'hôtel de ville était la proie des flammes. La dépêche ne donne aucun détail sur les causes de l'incendie.

Un incendie.

Manassas, Vie. 5 décembre.—Le centre commercial de la ville a été rasé par un incendie qui a éclaté ce matin. Les pertes s'élevèrent à plus de cent mille dollars.

Le mouvement agraire en Russie.

Bucharest, Roumanie, 5 décembre.—Plusieurs riches familles d'Odessa et de Kichineff sont venues se réfugier à Tassy.
Ces réfugiés donnent des détails alarmants sur le mouvement agraire qui se répand de plus en plus en Russie.
Le train dans lequel ils avaient pris passage a été attaqué plusieurs fois par des maraudeurs, en Bessarabie, pendant le trajet entre Odessa et Unghel.

Grave accident à Londres.

Londres, 5 décembre.—L'immense toit qui recouvre la station de Charing Cross s'est subitement effondré aujourd'hui tuant ou blessant nombre de personnes et bloquant les voies pendant plusieurs heures.
Jusqu'à présent une trentaine de personnes ont été retirées des décombres et emmenées à l'hôpital.

Question pendante.

Constantinople, via Sofia, Bulgarie, 5 décembre.—Le conseil des ministres a résolu de céder aux demandes des puissances en principe, mais le Sultan n'a pas encore lancé un iradé approuvant cet acte.
Il paraît que le ministre de la guerre a refusé de signer la note ministérielle relative à la question qui est rédigée dans des termes conciliants et se prononce en faveur de l'acceptation en principe des exigences du concert Européen.

Note du gouvernement Turc.

Vienna, 5 décembre.—Un télégramme officiel de Constantinople annonce que l'ambassadeur Autrichien, Baron Von Calice, a reçu une note du gouvernement Turc, hier soir, acceptant les propositions des puissances pour le contrôle financier de la Macédoine, mais demandant la modification des détails.

Invitation à dîner.

Berlin, 5 décembre.—M. Meyer, l'ambassadeur américain en Russie a été invité à dîner avec l'empereur Guillaume à Potsdam, ce soir.
L'ambassadeur pense arriver à

Achèteront un **\$259** BON PIANO NEUF **PIANOS**
AU MAGASIN DE MUSIQUE DE **GRUENWALD'S**
LA GRANDE MAISON DE PaiEMENTS MENSUELS
Epalements de \$10 à \$6 par mois—sans intérêt ; ou bien en paiements par semaines si vous le préférez.

3 1/2 0/0 D'INTERET PAR AN SUR DEPOTS D'EPARGNES.
La German-American Savings Bank & Trust Co
Ouvrira bientôt ses portes pour la transaction des affaires au No 622 RUE DU CANAL. Dans l'intervalle des dépôts d'épargne, \$1.00 et au-dessus, seront reçus à la GERMAN-AMERICAN NATIONAL BANK, No 620 rue du Canal, pour le compte de la BANQUE D'EPARGNES, et 3 1/2 0/0 d'intérêt par an seront alloués de la date du dépôt et vous donneront en tout temps à vos clients un taux aussi élevé d'intérêt pouvant être compatible avec les affaires d'une banque d'Etat.